Escala de la Calidad de la Experiencia del Estudiante

(CEE/Version en el Hogar 1.1, Diciembre 1, 2016)

Michele Capurso, John Dennis, UNIPG, Leho Project

Contexto: La escala de la Calidad de la Experiencia del Estudiante se basa en herramientas previas (e.j., A Karatzias, KG Power, V Swanson, 2001; KD Keith, RL Schalock, 1994, Huebner, 1991, 1994; Seligson, Huebner, & Valois, 2003) y ha sido desarrollada según los Factores Educativos Clave del proyecto LeHo (FEC - www.lehoproject.eu/kef) con el fin de entender mejor la percepción de la experiencia de los niños durante la Enseñanza en el Hogar o en el Hospital (HHE). La calidad de vida o el bienestar de niños con una condición médica es un concepto que incluye una multitud de factores. Esta escala se focaliza únicamente en la percepción de la experiencia de los niños mientras que no pueden asistir a escuelas convencionales.
En esta escala hay 14 preguntas sobre 6 FEC y tres principales dimensiones (ver tabla 1). Las dimensiones son:

1. **Mantener.** Se refiere a como la HHE ayuda a los estudiantes a mantener sus actividades/competencias anteriores a la enfermedad.

2. **Mejorar.** Se refiere a como la HHE ayuda los estudiantes a mejorar sus actividades/competencias después de la enfermedad.

3. **General.** Se refiere a la experiencia percibida por el niño.

		Dimensiones		
Pregunta	**FEC**	**Mantener**	**Mejorar**	**General**
1	Relaciones	X		
2	Relaciones		X	
3	Dar sentido	X		
4	Dar sentido	X		
5	Dar sentido		X	
6	Dar sentido		X	
7	Papeles	X		
8	Papeles		X	
9	Meta cognición	X		
10	Meta cognición		X	
11	Individualidad		X	
12	Comunicación inter-institucional	X		
13	Comunicación inter-institucional	X		
14	-			X

***Tabla 1**. FEC y dimensión de la escala relacionada para cada pregunta.*

VERSIONES:

Esta escala tiene dos versiones. La CEE/Hospital es para niños que siguen su escolaridad en el hospital, la CEE/Hogar es para la educación en el hogar, y la palabra CEE/HHE se puede utilizar como referencia genérica para los dos cuestionarios.

Educación Hospitalaria: Escala de la Calidad de la Experiencia del Estudiante para la Educación en el **Hospital** (**CEE/Hospital**)

Educación en el Hogar: Escala de la Calidad de la Experiencia del Estudiante para la Educación en el **Hogar** (**CEE/Hogar**)
Consultar www.lehoproject.eu/qse para instrucciones sobre cómo funciona la escala y para obtener versiones en otros idiomas.

CEE/Instrucciones para el Entrevistador en el Hospital

¡Esta escala se puede aplicar solo si todos los puntos siguientes están revisados!
[ ] El estudiante tiene entre 7-16 años y sigue una educación en el hogar o en el hospital;
[ ] El estudiante no sufre de un trastorno psiquiátrico;
[ ] El estudiante no ha seguido una terapia particular o sufrido un cambio patológico que podría haberlo afectado en las últimas 48 horas (verificar con su médico);
[ ] El estudiante ha asistido por lo menos a 5 sesiones de enseñanza hospitalaria en los últimos 15 días (CEE/Hospital) o ha asistido por lo menos a 3 sesiones de enseñanza en el hogar en los últimos 21 días (CEE/Hogar);
[ ] Has comprobado en a www.lehoproject.eu/qse que estás utilizando la versión más reciente de esta escala.

Antes de completar el cuestionario, el entrevistador deberá empezar con una breve introducción y agradecimiento:

> *"Gracias a tu escuela en el hogar puedes hacer muchas actividades, como leer, escribir, hacer artesanías, mirar videos y utilizar el ordenador.*
>
> *Por favor toma un minuto para pensar en tus docentes y en las actividades que haces con ellos.*
>
> *¿Puedes nombrar algunas de estas actividades?"*

[Haz una pausa de por lo menos veinte segundos, luego pide ejemplos.]

> *"Estos son muy buenos ejemplos de cosas que haces gracias a tu escuela. Gracias."*

Importante: Asegúrate de que el niño nombre **sólo actividades escolares**, y no otras actividades recreativas. Si fuese necesario, explica la diferencia. Por ejemplo, podrías explicar que las actividades escolares [ejemplo] son solo aquellas que son organizadas por un docente [ejemplo].

Luego el entrevistador seguirá con el siguiente dialogo:

> *"Antes de seguir el curso desde el hospital, fuiste a une escuela cerca de donde vives.*
>
> *¿En qué pueblo/ciudad está tu escuela?*
>
> *¿Cómo se llama?*
>
> *¿Te acuerdas del nombre de algunos de tus docentes?"*

[Da al niño un tiempo de respuesta.]

> *"Bien. Esta escuela donde fuiste antes de venir al hospital se llamará ESCUELA CONVENCIONAL en el cuestionario."*

Es muy importante para nosotros saber lo que tú piensas. Conocer tu opinión sobre las clases en el hospital ayudará a mejorar la escuela.

> *¿Tienes preguntas?*

Instrucciones para el niño

Este cuestionario pregunta lo que piensas de la escuela en el hospital.

Por favor lee con atención cada pregunta. Pon una "X" para indicar lo que piensas de cada una.

Tu respuesta será una de las siguientes:

"nunca"	Lo indicado en la frase no te pasa nunca
"raramente"	Lo indicado en la frase te pasa en pocas ocasiones
"a veces"	A veces te pasa lo indicado en la frase, y otras no
"a menudo"	Lo indicado en la frase te pasa a menudo.
"siempre"	Lo indicado en la frase te pasa siempre.

EJEMPLO:

Esta es Sally.

A Sally no le gusta mirar Mickey Mouse en la TV, entonces contestó la pregunta así:

	Nunca	Raramente	A veces	A menudo	Siempre
Veo Mickey Mouse en la TV.	○	⊗	○	○	○

Por favor pide ayuda si no entiendes las instrucciones o si no entiendes algunas de las preguntas.

Nací el: Día: _____ Mes: _____ Año: _____

Soy: [ ] niño [ ] niña

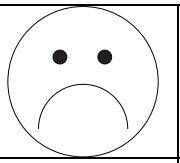
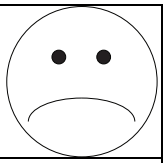
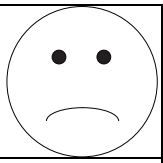
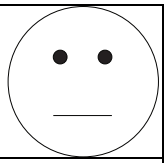
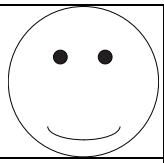
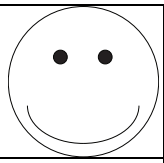
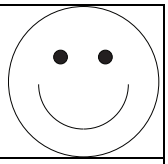
Desde que empezó mi enfermedad, estuve en el hospital por:

[ ] Menos de 5 días
[ ] Entre 5 y 15 días
[ ] Entre 16 y 30 días
[ ] Más de 30 días

1. Mi escuela hospitalaria me ayuda a mantener el contacto con mis compañeros de la escuela convencional.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
2. Mi escuela hospitalaria me ayuda a conocer nuevos amigos.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
3. Trabajamos en temas y actividades parecidas a las de mi escuela convencional	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
4. Mi escuela hospitalaria me ayuda a acordarme de cosas que aprendí en la escuela convencional.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
5. Mi escuela hospitalaria me ayuda a aprender cosas nuevas.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
6. Cuando hago actividades con mi escuela hospitalaria me olvido de que estoy enfermo.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre

7. Estoy haciendo temas y actividades en línea con mi escuela convencional y eso me hace sentir parte de mi clase en la escuela convencional.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
8. En mi escuela hospitalaria puedo usar mis competencias para hacer cosas divertidas e interesantes.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
9. Mi escuela hospitalaria me ayuda a aprender de una manera con la que estoy familiarizado.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
10. Mi escuela hospitalaria me ayuda a aprender de nuevas maneras.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
11. En mi escuela hospitalaria, siento que puedo elegir lo que funciona mejor para mí cuando aprendo nuevas cosas.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
12. Mi escuela hospitalaria comunica bien con mi escuela convencional.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre
13. Me gusta que mi hospitalaria comunique con mi escuela convencional.	○ Nunca	○ Raramente	○ A veces	○ A menudo	○ Siempre

En general, ¿qué sentimiento te produce tu escuela hospitalaria?

						
terrible	infeliz	Principal-mente infeliz	Igualmente feliz e infeliz	Principal-mente feliz	Feliz	Fantástico

El cuestionario se ha completado. ¡Gracias!